

President Dominick Designates Cicero Stadium as Warming Center

President Larry Dominick and the Town of Cicero Board of Trustees have designated the Cicero Stadium, 1909 S. Laramie, as a temporary Warming Center for families or individuals whose homes experience heating problems. The Cicero Stadium opened beginning Saturday, Feb. 6, from 8 to 8 pm every day until further notice. This shelter

is intended to help families to provide them with a place to go while seeking alternative accommodations until repairs can be made to their home heating. Overnight stays are not being permitted. Everyone must adhere to COVID-19 protections including the wearing of face masks and maintaining social distancing while in the warming center.



V. 81 No. 6

P.O. BOX 50599, CICERO, IL 60804 (708) 656-6400 FAX (708) 656-2433

ESTABLISHED 1940



Noticiero Bilingüe
LAWNDALE
NEWS
WWW.LAWNDALENEWS.COM

Thursday, February 11, 2021



We want to send you a quick message from all of us at **LAWNDALE NEWS**. In these uncertain times, we hope that you take some time today to spend it with the people you care about. Love is in the air today, so take advantage of it and enjoy Valentine's Day.

HAPPY
Valentine's Day

Queremos enviarle un mensaje de todos nosotros en **LAWNDALE NEWS**. En estos tiempos difíciles esperamos que se tomen un tiempo hoy para pasarlo con sus seres queridos. El amor está en el aire hoy, así que aprovéchalo y disfruta del Día de San Valentín.

Valentine's Day
in Chicago

Día de la Amistad
en Chicago



The Editor's Desk



This week Chicago mourns the loss of one-time chemistry teacher and former Chicago Teachers Union President Karen Lewis, who led 36,000 union members to champion the rights of Chicago public schools. We shared the thoughts of many who were impacted by her work and legacy in this week's edition. A virtual memorial service will take place on Thursday, Feb. 11th Zoom shiva, from 5p.m., to 7p.m. To attend the event, go to www.ctulocal1.org/tribute.

February marks the month of love and regardless of the weather or your relationship status, you will find an array of fun things to do in Chicago this weekend. Enjoy a romantic dinner, ice skating, or even comedy shows with friends and family. Take a look inside to see how you can create a memorable weekend this Valentine's Day.

Esta semana, Chicago lamenta la pérdida de la ex profesora de química y ex presidente del Sindicato de Maestros de Chicago, Karen Lewis, quien dirigió a 36,000 miembros del sindicato para defender los derechos de las Escuelas Públicas de Chicago. Compartimos el pensamiento de muchos que fueron impactados por su trabajo y legado en la edición de esta semana. Un servicio conmemorativo virtual se llevará a cabo el jueves 11 de febrero Zoom Shiva, a partir de las 5 p.m. a las 7 p.m. Para asistir al evento, visite www.ctulocalw.org/tribute.

Febrero marca el mes del amor y sin importar el tiempo o su estado, encontrará muchas cosas divertidas que hacer en Chicago este fin de semana. Disfrute una cena romántica, patinaje sobre hielo o inclusive un show de comedia con amigos y familiares. Entérese como puede crear un fin de semana memorable este Día de San Valentín.

Ashmar Mandou
Managing Editor
Lawndale News
708-656-6400 Ext. 127

El Presidente Dominick Designa al Estadio de Cicero Centro de Calentamiento

El Presidente Larry Dominick y la Junta de Fideicomiso de Cicero designaron el Estadio de Cicero, 1909 S. Laramie, como Centro de Calentamiento temporal para familias o personas cuyos hogares tengan problemas de calefacción. El Estadio de Cicero abre todos los días, a partir del sábado, 6 de febrero, de 8



a.m. a 8 p.m. Este albergue se intenta ayude a las familias a tener un lugar al que recurrir si buscan un sitio alternativo hasta que puedan reparar el sistema de calefacción de sus casas. No se permite la estancia en la noche. Todos deben cumplir con las 19 protecciones del COVID-19, incluyendo el uso de cubre bocas y mantener el distanciamiento social mientras estén en el centro de calentamiento.

Valentine's Day in Chicago

By: Ashmar Mandou

Treat yourself to some outdoor fun, a romantic dinner, or a lap around the City's beautiful ice rink to enjoy downtown gems. Although this year is a bit trickier, there is still plenty of fun to be had around the City. Make this Valentine's Day a memorable one.



Head to the water for a limited-time experience. A Valentine's Dinner cruise in Chicago is sure to create an unforgettable evening. Experience a plated dinner cruise on the Chicago River. Dine the night away with friends and family and soak in Chicago's stunning architecture views. For ticket and/or general information, visit <https://www.hornblower.com/chicago/valentines-day-premier-dinner-cruise-chicago-river/>



Gene and Georgetti
 Each year we create a specials menu that is as perfect for a romantic evening for two as it is for an epic Valentine's feast. Chefs Cristiano & Luis have put all the love in these dishes that are available all of Valentine's weekend from Friday to Sunday. You can find this menu online at www.geneandgeorgetti.com for delivery + carry

out. Gene & Georgetti is open for indoor dining, outdoor dining (heated & ventilated dining structure: Après Gene's), delivery, and pick-up in Chicago. Hours: Tuesday - Thursday 11a.m., to 9p.m. and Friday - Sunday 9a.m., to 9p.m. The coffee bar opens at 9a.m., Tuesday-Sunday. Gene and Georgetti Chicago is located at 500 N. Franklin St., 312-527-3718.

The Laugh Factory



Laugh Factory presents an interactive comedy show featuring some of Chicago's best standup comedians for your Valentine's Day weekend. You can join their virtual audience via Zoom or stream directly your laptop or television using Roku, Apple TV, Amazon Firestick, or Chromecast device on your television by downloading the Stellar tickets app. For more streaming information with our streaming partner, Stellar Tickets, click here: <https://www.stellartickets.com/o/laugh-factory-chicago>. For a full list of shows, visit www.laughfactory.com/clubs/chicago.

ChiTown Movies

Enjoy a drive-in experience with ChiTown Movies this Valentine's weekend



by watching blockbuster and classic movies from the comfort of your own car. From The Wedding Singer to The Notebook to Lady and the Tramp, there is something for everyone. For the full list of movie showings, head over to www.chitownfutbol.com/chitown-movies



Ice Skating
 Stay active outdoors while enjoying a fun time with family and friends at several outdoor ice rinks through the city courtesy of the Chicago Park District. You can also make a reservation, rent skates, and relish in the scenic views of downtown gliding down on the Ribbon at Maggie Daley Park. Grab a heavy coat, warm socks, and make the most of your day. For more information, visit www.chicagoparkdistrict.com or visit www.maggiedaley.com.



Former CTU President Karen Lewis Passes Away



By: Ashmar Mandou

Former Chicago Teachers Union President and former chemistry teacher Karen Lewis, 67, passed away on Sunday following her battle with brain cancer, a spokesperson for the family confirmed. Retiring from her role with CTU in 2018 to focus on her health, Lewis was first diagnosed with glioblastoma, an aggressive form of brain

cancer in 2015 and in 2017 suffered a stroke. Lewis, who led the CTU and its 32,000 members, was known for tenacious approach in championing the rights of teachers and public schools. Amid the news many shared an outpouring of condolences. "I had the pleasure of meeting and sitting down with her once and I just remember it so vividly and feeling like I came

out of that experience 'I'm very lucky to have been in her presence,'" Lightfoot said Monday. "So this is a sad day, a day of grieving for sure. But also, I think, because she left such a strong legacy. It's also an opportunity to really celebrate her life." -Mayor Lori Lightfoot

"My condolences to the family of Karen Lewis and to the members of @CTULocal1, whom Karen so tirelessly represented. May she rest in peace." -Illinois Senator Dick Durbin

"Our union is in deep mourning today at the passing of our sister, our leader and our friend, President Emerita Karen GJ Lewis. We are sending heartfelt condolences to her husband, John Lewis, and her surviving family and friends. She will be dearly missed." -Chicago Teachers Union

"Karen Lewis never shied away from a fight. She unflinchingly took on politicians and special interests, usually in her own humorous and disarming way. "The 2012 teachers' strike changed the course

of Chicago and our entire country. Karen's leadership inspired teachers across the country to fight for quality public education that their communities deserve. Her legacy lives on through the millions of working people

she inspired to fight for collective justice." -SEIU Illinois

"We mourn the loss of a dynamic woman who had an amazing impact on the education of Chicago school children and the people who dedicate their lives to teaching them. Karen Lewis led the

Chicago Teachers Union with brilliance, grit, love, and style. She often found herself in rooms and spaces where she was the only woman and person of color, and she never failed to bring her authentic self to the table where decisions were made." -Lt. Governor Juliana Stratton

Fallece la Ex-Presidente de CTU Karen Lewis

Por: Ashmar Mandou

La Ex-Presidente del Sindicato de Maestros de Chicago y ex maestra de química, Karen Lewis, de 67 años, falleció el domingo tras una batalla con un cáncer cerebral, confirmó un vocero de la familia. Habiéndose retirado de su puesto en CTU en el 2018 para centrarse en su salud, Karen fue primero diagnosticada en el 2015 con glioblastoma, una forma agresiva de cáncer cerebral y en el 2017 sufrió una embolia. Lewis, quien dirigió el CTU y sus 32,000 miembros, fue conocida por su tenaz enfoque en luchar por los derechos de los maestros

y las escuelas públicas. Muchos compartieron sus condolencias por esta triste noticia.

"Yo tuve el placer de conocer y compartir con ella una vez, lo recuerdo vívidamente y siento que tuve mucha suerte de haber estado en su presencia", dijo Lightfoot el lunes. "Este es un día triste, un día de dolor. Pero creo también que dejó un gran legado. También es una oportunidad de realmente celebrar su vida". - Alcaldesa Lori Lightfoot

"Mis condolencias a la familia de Karen Lewis y a los miembros de @CUTLocal1, a quien Karen representó incansablemente. Que

descanse en paz". - Senador de Illinois Dick Durbin

"Nuestro sindicato pasa por un profundo dolor hoy con la muerte de nuestra hermana, nuestra líder y nuestra amiga, Presidente Emérita Karen GJ Lewis. Enviamos nuestras sinceras condolencias a su esposo, John Lewis y a sus familiares sobrevivientes y amigos. Será extrañada profundamente" - Sindicato de Maestros de Chicago

Karen Lewis nunca rehuyó una pelea, asumió inquebrantablemente intereses políticos y especiales, usualmente generalmente con su

Pase a la página 7

UNABLE TO WORK?

HAVE YOUR SOCIAL SECURITY BENEFITS BEEN DENIED?
LET US HELP

SOCIAL SECURITY DISABILITY

"NO FEE UNLESS WE WIN YOUR CASE" SE COBRA SOLO SI GANAMOS SU CASO

THE LAW OFFICE OF STEVEN COURSEY

1718 S. ASHLAND AVENUE, 2ND FLOOR. CHICAGO, IL 60608

HABLAMOS
ESPAÑOL

312-563-1001

HABLAMOS
ESPAÑOL



GEICO | OFICINA LOCAL

Te ofrecemos más
que sólo seguros
para autos.

Para más detalles, contáctanos hoy.

"Escanee para
llamar ahora"



Kevin Ware
773-582-8888

geico.com/chicago-ware
8549 South Cicero Avenue
Chicago, IL 60652

Aplican límites. Visita geico.com/agentes para ver más detalles. GEICO y afiliados.
Washington, DC 20076 © 2021 GEICO 20_587123043

Chicago Votes Hiring Formerly Incarcerated Individuals for Civic Leaders Program

Chicago Votes is growing their Unlock Civics work and team, hiring formerly incarcerated individuals for their Civic Leaders program. Chicago Votes' Unlock Civics initiative aims to break down barriers people impacted by the American legal system face to engaging in democratic processes. Through the Civic Leaders program, formerly incarcerated people will be supporting Unlock Civics programming which includes participating in the Cook County Jail Voter Registration and Court Watching Programs, policy implementation work, and virtual advocacy. The Chicago Votes' Civic Leaders program is a



contracted position that is designed for people who have been incarcerated in the U.S., specifically in Illinois. This is a part-time

position (20 hours/week) paid at \$25/hr. The program runs from Monday, March 8th- Friday, November 19th, 2021 (Dates subject

to change). Applications will be accepted until Wednesday, February 17th. To apply, visit www.chicagovotes.com.

A Pesar de Tiempos Inciertos, Cermak Road de Berwyn Refleja Crecimiento Económico



La comunidad de Berwyn empezó el nuevo año bien con dos nuevas adiciones al

corredor de Cermak Road, uBreakiFix y La Parra Restaurant and Bar. En enero, las más recientes adiciones de Cermak Road fueron celebradas con el corte de la cinta y el distanciamiento social en colaboración con la Ciudad de Berwyn y Berwyn Development Corporation (BDC). uBreakiFix es el líder a nivel nacional en reparaciones electrónicas profesionales hechas el mismo día, incluyendo iPhone, Samsung, computadoras, Macs, iPads y otras tabletas y teléfonos celulares. Su más reciente local está en el 7044 W. Cermak Road. Localizado en el 6710 W. Cermak Ave. La Parra ofrece a sus invitados una experiencia gastronómica íntima, con platillos inspirados en sabores mediterráneos. Para más información sobre uBreakiFix y La Parra Restaurant and Bar, comunicarse con BDC al (708) 788-8100.

Despite Uncertain Times, Berwyn's Cermak Road Sees Economic Growth

The Berwyn community started the new year off strong with two new additions to the Cermak Road corridor, uBreakiFix and La Parra Restaurant and Bar. In January, Cermak Road's newest

additions were celebrated with socially distanced ribbon cuttings held in partnership with the City of Berwyn and the Berwyn Development Corporation (BDC). uBreakiFix is the nationwide leader



Izquierda: uBreakiFix celebró una gran apertura el 13 de enero. Derecha: La Parra Restaurant and Bar celebró una gran apertura el 20 de enero.

Left: uBreakiFix celebrated a grand opening on January 13. Right: La Parra Restaurant and Bar celebrated a grand opening on January 20.

in professional same-day electronics repairs, including iPhone, Samsung, computer, Macs, iPads, and other tablets and cell phones. Their newest location is 7044 W Cermak

Rd. Located at 6710 W Cermak Ave, La Parra provides its guests with an intimate dining experience with dishes inspired by Mediterranean flavors. From tapas to steaks or

brick oven pizzas, they have something for every appetite. For more information on the uBreakiFix and La Parra Restaurant and Bar, contact the BDC at (708) 788-8100.

Pacifico Spa

We offer relaxing anti stress massages. Light massages more than just a massage. Given by professionals who will attend you with pleasure.



Ofrecemos masajes relajantes anti estrés. Masajes ligeros más que un simple masaje. Dada por profesionales que te atenderán con gusto.

We are located at:

2851 W. Belmont Ave.

Open from 9am to 8pm

773-245-8915

**RELAXING
YOUR
BODY**



**ADVERTISE
YOUR HELP
WANTED AD
HERE!**

**CALL US
708-656-6400**

Triton College Serves as COVID-19 Vaccination Site

Beginning this month, Triton College will serve as a Point of Distribution (POD) site for COVID-19 vaccinations.

Cook County Health (CCH) will administer vaccinations Monday through Saturday by appointment only. "Triton College is here to serve, and this is just another example of how we fulfill our mission to serve the community," said Mark Stephens, Chairman of the Triton College Board of Trustees. "There are different ways for a community college to serve its communities, and we take pride in meeting needs in this capacity."

"I am pleased that Triton College can serve as a vital resource at such a critical time," said Mary-Rita Moore, President of Triton College. Triton worked with Cook County and identified approximately 8,000 square feet of space on the south



end of the T Building on Triton's East Campus to use for administering vaccines. Appointments can be made at vaccine.cookcountyil.gov. Individuals without

internet access or who need assistance scheduling can call (833) 308-1988 (from 7 a.m. to 7 p.m., Monday – Friday).

El Triton College Sirve como Sitio de Vacunación del COVID-19

Comenzando este mes, el Triton College servirá como Punto de Distribución (POD) de las vacunas del COVID-19. Cook County Health (CCH) administrará las vacunas de lunes a sábado, únicamente con

cita. "El Triton College está aquí para servir y este es solo otro ejemplo de como cumplir nuestra misión de servir a la comunidad", dijo Mark Stephens, Director de la Junta de Fideicomiso del Triton College. "Hay

Chicago Partners with Zocdoc to Streamline Access to COVID-19 Vaccines

The City of Chicago and Zocdoc, the leader in online healthcare scheduling, announced a partnership where Zocdoc will serve as the City's main platform for eligible Chicago residents to find and book COVID-19 vaccinations. Zocdoc will collect real-time appointment availability from select Chicago POD (Point of Dispensing) sites, as well as from leading local care organizations such as AMITA Health, Erie Family Health, Innovative Express

Care and Rush University Medical Center, creating a central marketplace to help Chicagoans access vaccinations. Although the supply of vaccines is currently very limited, appointments will be added on an ongoing basis as more vaccines are allocated to providers. The City of Chicago notes that Chicagoans are encouraged to seek a vaccine appointment first with their primary care providers, if they have one, and also

through local pharmacies or their employers, if available. But the Zocdoc Vaccine Scheduler will serve as a free, public resource for Chicagoans who otherwise might have difficulty finding and accessing a vaccine. For more information on Chicago's vaccine rollout, visit www.chicago.gov/covidvax. To learn more about implementing Zocdoc Vaccine Scheduler, visit zocdoc.com/vaccine/provider.

diferentes maneras de que un colegio comunitario sirva a sus comunidades y nos enorgullecemos en atender las necesidades en esta capacidad.

"Me complace que el Triton College pueda servir como

un recurso vital en momentos tan críticos", dijo Mary-Rita Moore, Presidenta del Triton College. El Triton trabajó con el Condado de Cook e identificó aproximadamente 8,000 pies cuadrados de espacio en el extremo sur del

Edificio T en el Campus Este de Triton para usarlo para administrar las vacunas. Es necesario hacer una cita en vaccine.cookcountyil.gov. Las personas sin acceso a internet o que necesiten ayuda para programar una cita pueden llamar al 833-308-1988 (de 7 a.m. a 7 p.m., de lunes a viernes).

Spicy Chicken McNuggets®

Empanizados en tempura picante con pimienta cayena y chile.

¡Y Salsa Mighty Hot para un poco de picante extra!



McDelivery

Ordena por:

Uber Eats DOORDASH GRUBHUB

McDelivery disponible en McDonald's participantes. Los precios pueden ser más altos que en el restaurante. Se aplican tarifas de entrega o servicio. © 2021 McDonald's

53 HELP WANTED

53 HELP WANTED

CDL CLASS A DRIVER

Weekly pay, dedicated runs. Every second night home. Pay vacation, up to 0.70¢ per mile. Full time. We pay 1099



**CALL
773-727-4123**

53 HELP WANTED

53 HELP WANTED

SE SOLICITA SEÑORA EN CHICAGO

Se solicita señora que viva en casa que sepa: planchar, limpiar, y en ocasiones cocinar comida casera. Los días serían de Martes a Domingo \$525 la semana. Para más información, favor de llamar a

Yolanda 312-330-5468

Fallece la Ex-Presidente... *Viene de la página 3*

forma de ser, divertida y encantadora. “La huelga de maestros del 2012 cambió el curso de Chicago y del país entero. El liderazgo de Karen inspiró a los maestros de todo el país a luchar por la educación pública de calidad que sus comunidades merecen. Su legado vive a través de millones de gente trabajadora a quienes inspiró para luchar por la justicia colectiva”. – SEIU Illinois.

“Lamentamos la pérdida de una mujer dinámica que tuvo un asombroso impacto en la educación de los niños de Chicago y la gente a quien dedicó su vida. Karen Lewis dirigió



el Sindicato de Maestros de Chicago con brillantez, determinación, amor y estilo. Muchas veces se encontró en salones y espacios donde ella era la única mujer y persona de color y nunca dejó de llevar su autenticidad a la mesa en donde se tomaban las decisiones”.
–Lt. Gobernadora Juliana Stratton

Karen Lewis



SOUREK FUNERAL HOME

5645 W. 35th St. • Cicero, IL 60804
sourekfuneralhome@comcast.net

**Traditional and Cremation
ervices at Affordable Prices**

PRE-PLANNED FUNERALS

PRECIOS BAJOS

sourekfuneralhome.com
708-652-6661



VACUNA DE COVID-19 YA DISPONIBLE

¿Quien es elegible?

Pacientes de LCHC con una visita en los últimos 2 años que son:

- Personas mayores de 65 años o más
- Trabajadores esenciales de primera línea (debe mostrar un talón de cheque)

6 COSAS QUE DEBE SABER



La vacuna COVID-19 es segura.



La vacuna usa ARNm, que es un modelo para enseñar a nuestro cuerpo cómo reconocer y combatir el virus. No puede darle a nadie COVID-19.



La vacuna Moderna tiene una efectividad del 94% en la prevención de COVID-19.



No hay costo para los pacientes elegibles.



La vacuna requiere dos inyecciones, con 4 semanas de diferencia.



Programa una cita de telesalud gratuita para responder sus preguntas.



¡Llame para programar una cita!

(872) 588-3000



LAWNDALE CHRISTIAN
HEALTH CENTER

Loving God. Loving People.

Illinois Coalition FOR
**Independent
Work**

MAYRA

Portage Park, IL

**“Como madre soltera,
trabajar conduciendo un
vehículo para compañías
de aplicaciones digitales,
me brinda la flexibilidad
que necesito para trabajar
y poder estar con mi hijo.”**

Para más información visite IndependentWorkIL.org

Pagado por la Coalición del Trabajo Independiente de Illinois